



# Mooxki ayeeyo



• Ursula Nafula  
• Catherine Greenewald  
• Abdi Muse  
• Somali  
• Level 4

This work is licensed under a Creative Commons

Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Ursula Nafula  
Illustrated by: Catherine Greenewald  
Translated by: Abdi Muse

**Mooxki ayeeyo**  
[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)  
**Storybooks Canada**





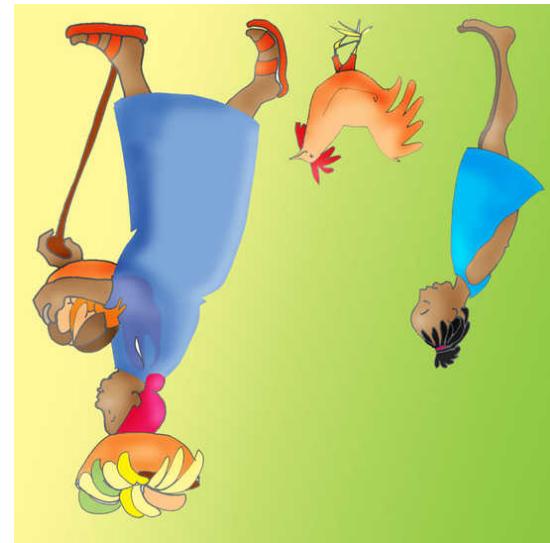
Beerta ayeyyo waa mid cajiib ah, oo uu ka buuxo hadhuudh, masago, iyo xajmiga. Laakiin midka ugu wanaagsan dhamaan waa mooska. Inkasta oo ayeyyo ay leedahay ilmo faro badan, waxaan si qarsoodi ah u ogaaday in aan ahaa kan ay ugu jeceshahay. Waxay igu martiqaaday marar badan gurigeeda. Waxay kaloo ii sheegtay qarsoodi yar. Laakiin waxaa jiray hal qarsoodi oo aayna ila wadaagin: halka ay ku huuriso mooska.



Xilli danbe fiidkaas, waxaa ii yeedhey hooyaday iyo aabahay, iyo ayeyyo. Waan ogaa sababta. Habeenkaas saan sariirta udul jiifay saan u hurdo, waxaan ogaa inaan marnaba mar dambe wax xadaynin, ma ahan ayeyyo, waalidiintayda, iyo hubaashii ma aha qof kale.

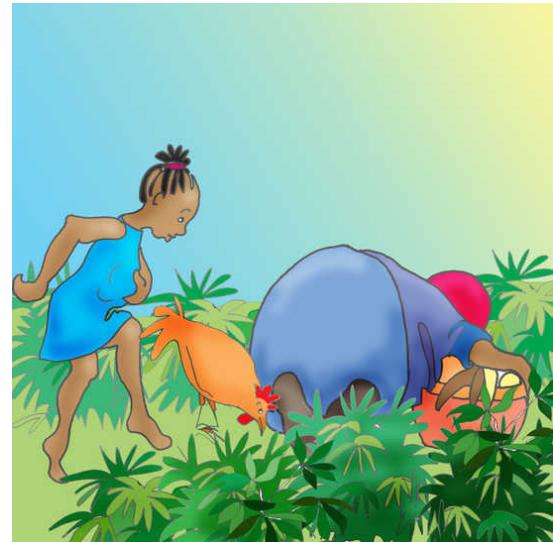
Maalin maalmaha ka mid ah waxaan arkaay dambill  
 weyn oo caas kasamaysan oo la dhigay qorraxda  
 bananaka guriga ayeyo. Markiil aan weydiiyay  
 waxay ay ahayd, jawaabta kallya ee aan helay  
 Danbiisha waxaa ku xigay, calleemo badan oo  
 moods kuwas oo ayeyo isku baddalaysay waqtii  
 ka wadti. Waan xiiseyney. "Waa maxay  
 kaleemihii mucjisadayda."

Ayeyo aaya horre u toostay. Marwala waxay  
 Maalinitti xigtay waxay ahayd maalinitti suuda.  
 qaadji jirтай moos bisladaay iyo xajmi canaaha si ay  
 ugū ilbisō suuda. Anigu ma aanan degdegin inaan  
 boodo maalinittas. Lakkin ma aanan ka ahaaan  
 karin mudde dhere.





Waxaay ahayd mid aad u xiiso leh daawashada ayeeyo, mooska, caleemaha mooska iyo dambiisha cawska ka samaysan. Laakiin ayeeyo waxay ii dirtay hooyaday si aan shaqo yar ugu qabto. "Hooyo, fadlan, aan daawado saad u diyaarinayso ..." "Ha noqonin mid madax adag, ilmo, samee sidii laguu sheegay," ayay ku adkaysatay. Orod baan ooga tagay.



Maalintii xigtey, markii ay ayeeyo beerta qudaar kasoo guraysay, waxaan u dhuuntay oo aan eegay mooska. Ku dhowaad dhammaantood way bislaadeen. Anigu ma awoodi karin in aan qaado afar xidhmood/gacan. Markaan albaabka xagiisa usoo tagtaagsan hayay, waxaan maqlay ayeeyo qufacayso. Waxaa ii suurto gashay in aan ku qariyo mooska dharkayga hoostiisa waana garab maray.

Markeenkuu, laakini dambili amma moos tooan ma  
bananaka, laakini dambili amma moos tooan ma  
oo lin. „Ayeyo, away dambishi, away mooski!  
oo dhan, iyo away ...“ Laakini jawabta kallya ee  
aan heley ayaahayd, „Waxay ku jirraan goobtaydi  
mucjisada.“ Waxay ahayd niyadajab!



Maalinitti xigtiy markeenkuu ay soo labbatay, ayeyo waxay fadhiday  
hooy, waxaan u ordiy gurigeeda si aan u eego  
mooska mar kale. Waxaa jiray kuwo farabadan oo  
aad u bisladay. Waxaan soo qaatay hal xabo  
waxaan ku qaray dharakayga. Kadib markii aan  
dib u daday, waxaan guriga gadashiisa, si  
degdeg ahne wan u cuunay. Waxay ahayd mooski  
ugu macanaa ee aan abid dhadhamey.





Labo maalmood ka dib, ayeeyo ayaa ii dirtay si aan oogu soo qaado bakooradeedii qolkeeda jiifka. Isla markii aan furay albaabka, waxaa i soo dhaweeyay carafta xooggan ee mooska. Qolka gudahiisa waxaa ku jiray dambiishii weynayd ee mucjisada. Waxaa si fiican u qariyey buste duug ah. Kor ayaan uga qaaday waana uriyay caraftii wanaagsaneyd.



Codkii ayeeyo ayaa i cabsigaliyay markii ay ii dhawaaqday, "Maxaad samaynaysaa? Soo dhakhso iina keen usha." Wuxaan ula soo orday iyada bakooradii. "Maxaad urinaysaa?" Ayeeyo ayaa ii waydiisay. Su'aasheeda waxay iga dhigtay inaan ogado inaan wali carfisanaayo goobteedii mucjisada.